

خطوط بحرية
كويتية

FS- SHIP- 3/4/2003

تقرير مدقق الحسابات

ع م / ٣٠٦٢٦

إلى الهيئة العامة لمساهمي شركة الخطوط البحرية الوطنية

الأردنية المساهمة العامة المحدودة

ص ب ٥٤٠٦ عمان - الأردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لشركة الخطوط البحرية الوطنية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية ادارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به. وكنا قد دققنا سابقاً البيانات المالية للشركة للعام ٢٠٠١ والتي تظهر ارقامها لاغراض المقارنة واصدرنا تقريرنا غير المتحفظ حولها بتاريخ ١٧ نيسان / ٢٠٠٢.

لم نقوم بتدقيق البيانات المالية لشركة المجموعة الأردنية للوكالات البحرية محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ٧٠٪) والتي تشكل مجموع موجوداتها ٩٥١,٩٦٢ دينار أردني ومطلوباتها ٤٥٤,٣٧٠ دينار أردني من مجموع الموجودات والمطلوبات الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ كما يشكل مجموع ايراداتها ٨٢٧,٢٥٤ دينار أردني ومصروفاتها ٦٤٥,٠٨٢ دينار أردني من مجموع الايرادات والمصروفات الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون ٢٠٠٢. لقد تم تدقيق البيانات المالية لهذه الشركة من قبل مدقق حسابات اخر تم تزويدنا بتقريره غير المتحفظ في حينه، ويعتمد رأينا حول البيانات المالية للمبالغ الموحدة الخاصة بهذه الشركة على تقرير هذا المدقق. قد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى. ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه. تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

في رأينا، واستناداً الى تدقيقنا والى تقرير المدقق الاخر، ان البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية، الوضع المالي الموحد لشركة الخطوط البحرية الوطنية الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في التاريخ المذكور وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية.

من سابا وشركاهم

مازن الدجاني

(اجازة رقم ١٦٤ فئة ا)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

اول نيسان ٢٠٠٣

شركة الخطوط البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

三

الميزانية العامة الموحدة

[illegible]

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

بیان (ب)

شركة الخطوط البحرية الوطنية الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

٢٠٠١ دينار	٢٠٠٢ دينار	البيان
١,٨١٦,٦٣٣	١,٠٢٤,٥٨٢	الإيرادات
٨٨,٠١٢	٧٣,٩٨٦	إيرادات البواخر للوجوه (١٧)
١٠٤,٠٦٥	١٧,٢٢٣	إيرادات شحن، نقل، وتخليص وشحن
٦١١,٨١٧	٦٨٩,٧٤٩	عمولات بيع تذاكر بحري
٢,٦٢٠,٥٢٧	١,٨٠٥,٥٤٠	إيرادات الوكالات البحرية
(٢,١٢١,١٤٨)	(١,١٢٥,٤٠٧)	مجموع الإيرادات
٤٩٩,٣٧٩	٥٨٠,١٣٣	بمنزل : مصاريف البواخر للوجوه
(٩٥٢,٩١٨)	(١,٠٠٨,٢٨٥)	الربح من العمليات
(٤٥٣,٥٢٤)	(٤٦٨,٥١٦)	بمنزل : المصاريف الإدارية والعمومية (١٥) (١٦) (١٧)
٤,٥٨٠,٣٦٠	١٣٥,٤١٣	صافي (الخسائر) من العمليات
١١,٢١٧	٢١٢,٩٧٧	بضاف : صافي الإيرادات الاستثمارية (١٨) (١٩)
(٤١,٥١٨)	(٨٤,٥٥٤)	مواكفة بنكية دائنة
(٦٢٠,٥٥٥)	-	صافي الإيرادات (مستطارة) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بمنزل : مواكفة (مستطارة) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مجموع (الخسائر) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (١٠١) (١٠٢) (١٠٣) (١٠٤) (١٠٥) (١٠٦) (١٠٧) (١٠٨) (١٠٩) (١١٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (١١١) (١١٢) (١١٣) (١١٤) (١١٥) (١١٦) (١١٧) (١١٨) (١١٩) (١٢٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (١٢١) (١٢٢) (١٢٣) (١٢٤) (١٢٥) (١٢٦) (١٢٧) (١٢٨) (١٢٩) (١٣٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (١٣١) (١٣٢) (١٣٣) (١٣٤) (١٣٥) (١٣٦) (١٣٧) (١٣٨) (١٣٩) (١٤٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (١٤١) (١٤٢) (١٤٣) (١٤٤) (١٤٥) (١٤٦) (١٤٧) (١٤٨) (١٤٩) (١٥٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (١٥١) (١٥٢) (١٥٣) (١٥٤) (١٥٥) (١٥٦) (١٥٧) (١٥٨) (١٥٩) (١٦٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (١٦١) (١٦٢) (١٦٣) (١٦٤) (١٦٥) (١٦٦) (١٦٧) (١٦٨) (١٦٩) (١٧٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (١٧١) (١٧٢) (١٧٣) (١٧٤) (١٧٥) (١٧٦) (١٧٧) (١٧٨) (١٧٩) (١٨٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (١٨١) (١٨٢) (١٨٣) (١٨٤) (١٨٥) (١٨٦) (١٨٧) (١٨٨) (١٨٩) (١٩٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (١٩١) (١٩٢) (١٩٣) (١٩٤) (١٩٥) (١٩٦) (١٩٧) (١٩٨) (١٩٩) (٢٠٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٢٠١) (٢٠٢) (٢٠٣) (٢٠٤) (٢٠٥) (٢٠٦) (٢٠٧) (٢٠٨) (٢٠٩) (٢١٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٢١١) (٢١٢) (٢١٣) (٢١٤) (٢١٥) (٢١٦) (٢١٧) (٢١٨) (٢١٩) (٢٢٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٢٢١) (٢٢٢) (٢٢٣) (٢٢٤) (٢٢٥) (٢٢٦) (٢٢٧) (٢٢٨) (٢٢٩) (٢٣٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٢٣١) (٢٣٢) (٢٣٣) (٢٣٤) (٢٣٥) (٢٣٦) (٢٣٧) (٢٣٨) (٢٣٩) (٢٤٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٢٤١) (٢٤٢) (٢٤٣) (٢٤٤) (٢٤٥) (٢٤٦) (٢٤٧) (٢٤٨) (٢٤٩) (٢٥٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٢٥١) (٢٥٢) (٢٥٣) (٢٥٤) (٢٥٥) (٢٥٦) (٢٥٧) (٢٥٨) (٢٥٩) (٢٦٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٢٦١) (٢٦٢) (٢٦٣) (٢٦٤) (٢٦٥) (٢٦٦) (٢٦٧) (٢٦٨) (٢٦٩) (٢٧٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٢٧١) (٢٧٢) (٢٧٣) (٢٧٤) (٢٧٥) (٢٧٦) (٢٧٧) (٢٧٨) (٢٧٩) (٢٨٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٢٨١) (٢٨٢) (٢٨٣) (٢٨٤) (٢٨٥) (٢٨٦) (٢٨٧) (٢٨٨) (٢٨٩) (٢٩٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	بضاف : مخصصات التقدير (٢٩١) (٢٩٢) (٢٩٣) (٢٩٤) (٢٩٥) (٢٩٦) (٢٩٧) (٢٩٨) (٢٩٩) (٣٠٠)
(٦٢٠,٥٥٥)	-	مخصصات التقدير (٣٠١) (٣٠٢) (٣٠٣) (٣٠٤) (

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات

**شركة الخطوط البحرية الوطنية الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)**

عمان - الاردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١

[illegible]

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات.

بيان (د)

شركة الخطوط البحرية الوطنية الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

٢٠٠١ دينار	٢٠٠٢ دينار	البيان
٣,١٩١,٣٠٤	(١,٤٨٠,٣٦٣)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
١,١٥٠,٥٤٤	١٦٩,٨٤٤	صافي الربح (الخسارة) قبل حقوق الاقلية والرسوم
(٩٠,١١٥)	-	التعديلات:
٩٦,٩٥٦	-	استهلاكات ومخصصات
(١٠٧,٤٤٧)	(١٣٥,٤٩٣)	زوائد التزامات الباخرة المستأجرة بقصد التملك
(٣,٧٢٤,٤١٣)	(١٦١,٤٦٦)	(ربح) بيع موجودات ثابتة
(١٦١,٤٦٦)	(١٦١,٤٦٦)	(ارباح) استثمارات في شركات حليفة
		مستثمر (ارباح) بيع استثمارات
		(ايرادات) سنوات سابقة
٣٥٥,٣٦١	(١٣٥,١٧٤)	(الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغيير
١,٢٩٨,٦٨٧	٣٤,٥٥٠	تدوير رأس المال العامل
(٩٦,٩٥٦)	١٠٨,٥٧١	انقراض في ذمم مدينة وارصدة مدينة اخرى
٦٤,٥٧٧	٢٣١٨	(الزيادة) (النقص) في فوائد مستحقة
٧٢١,١٢٤	١٧,٠١٧	انقراض في مصاريف مدفوعة مقدما
١٣٥,١٢٤	(١٣,٢٥٠)	انقراض في المطلوب من اطراف ذات علاقة
(١٨٤,١٣٢)	(١٦,١٥١)	(الزيادة) (النقص) في مستحقات التاجر
(٤١٥,١٥٠)	(٥٢٨,٧٤٥)	(زيادة) (النقص) في الذمم الدائنة والارصدة الدائنة الاخرى
(١٥٨,٧٥٧)	٨٥,٧٥٧	(النقص) في المطلوب لاطراف ذات علاقة
١٥٨,٧٥٧	(٥٨,٨٦٥)	(زيادة) (النقص) في مخصص المخصصات
(١٦١,٤٦٦)	(١٦١,٤٦٦)	صافي (الاستخدامات) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
١٥,١٦٥,٥٨١	(٥٦١,١٢٥)	سداد ديون
		صافي (الاستخدامات) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
٥٥٦,٧٨٧	٢٨٩,٢٩١	بيع استثمارات وممتلكات
(٨٥٥,١٥٥)	(٥١٨,٤٤٥)	استثمارات في شركات حليفة وشركات
(١١,٢٨١,٥١٦)	-	تدوير موجودات ثابتة
	٢٨,١١٥,٤٤١	التدفقات النقدية من بيع موجودات ثابتة
		التدفقات النقدية من بيع استثمارات وممتلكات
١١,٢٨١,٥١٦	١٥,٨٨٧,٥١٦	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١١,٢٨١,٥١٦)	(٥,٧٨٩,٥١٦)	تدوير ديون تارقات واخرى
	(١١,٢٨١,٥١٦)	حقوق راس المال
		بيع حقوق
(١١,٢٨١,٥١٦)	(٥,٧٨٩,٥١٦)	صافي (الاستخدامات) التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١١,٢٨١,٥١٦	(٥,٧٨٩,٥١٦)	صافي (النقص) (الزيادة) في النقد
١١,٢٨١,٥١٦	١١,٢٨١,٥١٦	تدوير ديون تارقات واخرى
١١,٢٨١,٥١٦	١١,٢٨١,٥١٦	تدوير ديون تارقات واخرى

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات.